

**Zeitschrift:** La Croix-Rouge suisse  
**Herausgeber:** La Croix-Rouge suisse  
**Band:** 84 (1975)  
**Heft:** 3

## Titelseiten

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

No 3 15 avril 1975



# LA CROIX-ROUGE SUISSE



# **Economiser par la poste - ce n'est pas seulement avoir l'intention d'économiser.**

C'est vraiment économiser plus souvent et davantage. Car chaque fois que vous vous rendez à la poste vous pouvez effectuer facilement un dépôt sur votre livret SBS.



**SOCIÉTÉ DE  
BANQUE SUISSE**

Schweizerischer Bankverein

---

Fabrication et vente de

## cages pour animaux de laboratoire

avec ou sans abreuvoirs automatiques.  
Rayons mobiles pour le rangement  
rationnel des cages.  
Couveuses et cages d'engraissement  
en batterie, cages d'exposition.  
Rénovation et modernisation d'anciennes  
installations.  
Conseils gratuits.

**L. Oppliger fils, 3176 Neuenegg**

Téléphone 031 94 12 12

**PHOTO—  
GRAVURE  
BIENNA**  
CLICHES  
PHOTOLITHOS  
2500 BIEL-BIENNE TEL.032 42 41 41



**Vacances**  
au Foyer d'infirmières  
**Beausite**  
de la Croix-Rouge suisse  
à Evillard  
téléphone 032 22 53 50

## *Parrainages de la Croix-Rouge suisse*

Talon de souscription  
à détacher et à retourner à :

Croix-Rouge suisse  
secteur social  
Taubenstrasse 8, 3001 Berne

(qui fera suivre à ses sections régionales gérant les parrainages)

Je souscris un parrainage  
(préciser la destination)  
Fr. 60.- par an  
(ou 6 x Fr. 10.- par mois)

- |                                                                           |                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Familles et personnes seules<br>en Suisse        | <input type="checkbox"/> Réfugiés tibétains                                        |
| <input type="checkbox"/> SOS individuels                                  | <input type="checkbox"/> Victimes de guerre en Indochine                           |
| <input type="checkbox"/> Autocars pour handicapés                         | <input type="checkbox"/> Enfants et personnes âgées<br>en Grèce                    |
| <input type="checkbox"/> Enfants étrangers qui font une<br>cure en Suisse | <input type="checkbox"/> Aide spéciale à des enfants dans<br>des zones de détresse |

Nom : \_\_\_\_\_

Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse (rue, lieu, numéro postal) : \_\_\_\_\_

Veillez me remettre encore d'autres bulletins de souscription, oui/non\*

\* Biffer ce qui ne convient pas

Date: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

# La Croix-Rouge suisse

No 3 15 avril 1975 85<sup>e</sup> année

Rédaction:

Ginette Bura

Croix-Rouge suisse, 8, Taubenstrasse,  
3001 Berne, Téléphone 031 22 14 74

Administration de la revue et régie des

annonces: Willy Leuzinger

Croix-Rouge suisse, 8, Taubenstrasse,

3001 Berne, Téléphone 031 22 14 74

Chèques postaux 30-877

Impression:

Vogt-Schild SA, Soleure

Paraît toutes les six semaines

Prix: abonnement annuel Fr. 15.-

(étranger Fr. 20.-)

le numéro Fr. 2.-

(Compte de chèques 30-877, Berne)

## Sommaire

- 3 Aider-Soigner-Sauver – Collecte de mai 1975
- 4 Alliance suisse des Samaritains
- 6 Croix-Rouge: Votre sauvegarde dans l'urgence
- 7 L'hospitalisation à domicile, une solution d'avenir. *Professeur René S. Mach*
- 11 Un malade à la maison... Que faire? – Trois participantes jugent le cours de Soins au foyer
- 13 Le point de vue de la Croix-Rouge suisse
- 15 La Source et la Croix-Rouge suisse  
*Dr J. -D. Buffat*
- 16 La Croix-Rouge suisse reçoit le Comité international de la Croix-Rouge
- 17 En direct avec le Président du Comité international de la Croix-Rouge  
*Hubert de Senarclens*
- 19 IIe Session de la Conférence diplomatique sur la réaffirmation et le développement du droit international humanitaire applicable dans les conflits armés

- 21 De semaine en semaine
- 24 Croix-Rouge et philatélie
- 25 Croce Rossa nel Ticino

## Notre couverture

1970: 259 cours, 3 295 participants  
1971: 311 cours, 3 903 participants  
1972: 325 cours, 4 254 participants  
1973: 607 cours, 7 253 participants  
1974: 917 cours, 11 264 participants  
*Telle est la réjouissante progression enregistrée en cinq ans par les cours de Soins au foyer que la Croix-Rouge suisse souhaiterait voir suivre chaque année par 30 000 personnes (soit ½ % de notre population). Dans quel but? Afin que, dans chaque foyer, une personne au moins soit en mesure de donner des soins simples à un malade ne devant pas obligatoirement ou plus être hospitalisé (voir p. 7 et suivantes). Photo CRS/M. Hofer*

Chère maman, soignez votre bébé avec «Chalet suisse» vous ne le regretterez pas.



Cosmétiques  
pour bébés

Dr. Gubser-Knoch  
AG Schweizerhaus  
8750 Glarus

Transports et voyages  
dans le monde entier avec



Bâle, Brigue, Buchs, Chiasso, Genève, Romanshorn,  
St-Gall, St-Margrethen, Schaffhouse, Vallorbe, Zürich